Voyager Legend™

Guide de l'utilisateur



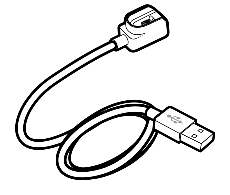
plantronics®

Sommaire

Contenu de la boîte



Oreillette

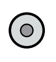


Câble de
chargement USB

EURO + UK

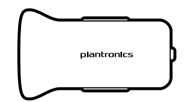


Chargeur secteur



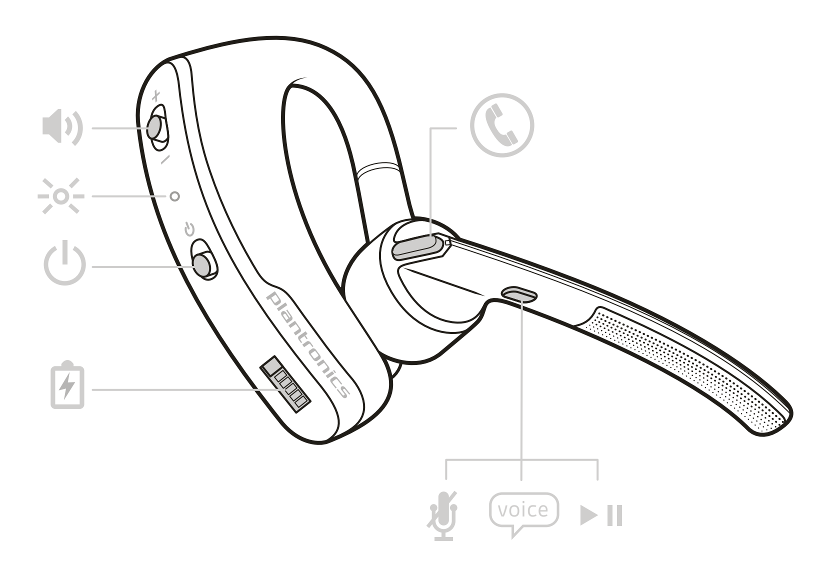


Capuchons d'embouts
en mousse et
embouts en silicone



Chargeur allume-cigare

Présentation du micro-casque/de l'oreillette



	Bouton d'appel
	Bouton de volume
	Témoin lumineux (LED) de l'oreillette
	Bouton d'alimentation
	Port de chargement magnétique
	Touche secret
	Bouton de commande vocale
	Bouton lecture/Pause

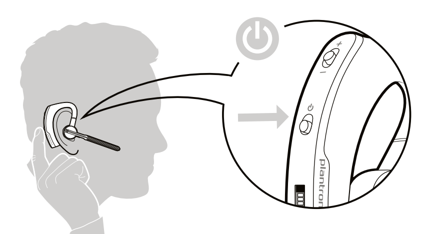
Soyez prudent ! Avant d'utiliser votre nouvel appareil, consultez le guide de sécurité pour connaître les informations importantes relatives à l'usage de votre nouveau produit.

Couplage

Premier couplage

La première mise sous tension de votre oreillette déclenche le processus de couplage.

1 Placez l'oreillette sur votre oreille et mettez-la sous tension.



2 Pendant que les témoins lumineux de votre oreillette clignotent en rouge et bleu, activez le Bluetooth® sur votre téléphone et lancez la recherche de nouveaux périphériques.

- **iPhone : Réglages > Général > Bluetooth > Activé**
- **Smartphones Android™ : Paramètres > Sans fil et réseaux > Bluetooth : activé > Recherche de périphériques.**

REMARQUE *Les menus peuvent varier selon les téléphones.*

3 Sélectionnez « PLT_Legend ». Si votre téléphone demande un mot de passe, saisissez quatre zéros (0000) ou acceptez la connexion.

4 Une fois le couplage terminé, les témoins lumineux cessent de clignoter en rouge et bleu et vous entendez le message « pairing successful » (couplage réussi).

REMARQUE *Pour activer l'annonce du nom de l'appelant, autorisez l'accès à vos contacts lorsque votre téléphone vous le demande.*

Coupler un autre téléphone

Après avoir couplé votre oreillette à votre téléphone, vous souhaiterez peut être la coupler à un autre téléphone.

1 Mettez l'oreillette sous tension, puis choisissez :

- **Appuyez sur le bouton dédié aux commandes vocales et dites « Pair mode » (mode association), ou**
- **Maintenez le bouton d'appel enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez « Pairing » (Association).**

2 Pendant que les témoins lumineux de votre oreillette clignotent en rouge et bleu, activez le Bluetooth® sur votre téléphone et lancez la recherche de nouveaux périphériques.

3 Sélectionnez « PLT_Legend ». Si votre téléphone demande un mot de passe, saisissez quatre zéros (0000) ou acceptez la connexion.

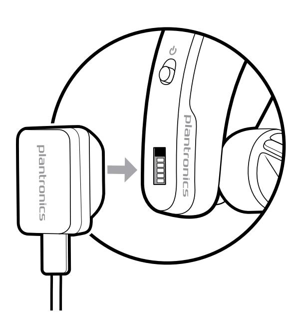
4 Une fois le couplage terminé, les témoins lumineux cessent de clignoter en rouge et bleu et vous entendez le message « pairing successful » (couplage réussi).

REMARQUE *Pour activer l'annonce du nom de l'appelant, autorisez l'accès à vos contacts lorsque votre téléphone vous le demande.*

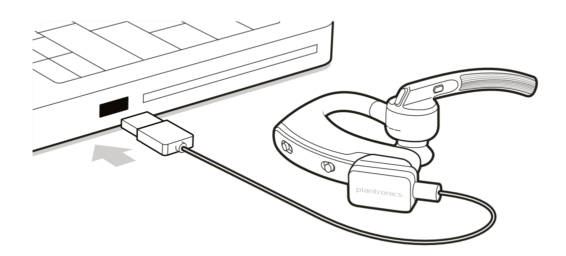
Durée de

Votre nouvelle oreillette dispose d'une autonomie suffisante pour être couplée et passer quelques appels avant qu'une charge ne soit nécessaire, mais vous pouvez la charger dès que vous le souhaitez.

1 Alignez les zones magnétiques encliquetables de l'oreillette et du câble USB.



2 Branchez le câble au chargeur mural ou au port USB de votre ordinateur pendant 90 minutes. Les témoins lumineux s'éteignent lorsque la charge est complète.

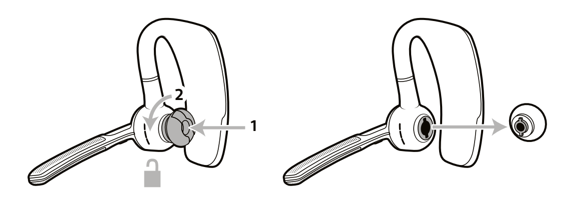


Port

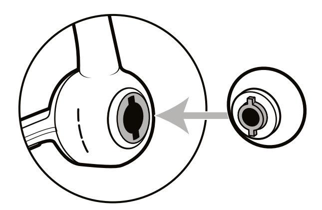
Changer l'embout

Choisissez l'embout le plus adapté à votre oreille.

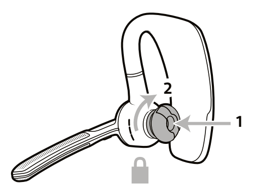
1 Poussez l'embout et faites-le pivoter vers la gauche.



2 Alignez le nouvel embout dans l'emplacement.

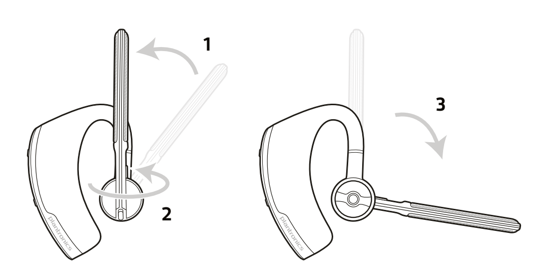


3 Faites-le pivoter vers la droite pour l'installer.

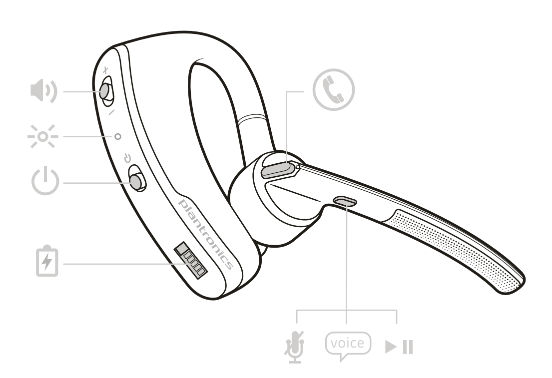


Port à gauche ou à droite

Pour porter l'oreillette sur votre autre oreille, pivotez la perche vers le haut, puis tournez-là afin que l'embout se trouve de l'autre côté lorsque vous abaissez la perche.



Fonctions de base



Passer/prendre/terminer des appels

Répondre à un appel

Faites votre choix :

- Pour répondre à un appel, placez l'oreillette sur votre oreille, ou
- Dites « answer » (répondre) à l'annonce de l'appel entrant
- Appuyez sur le bouton d'appel

REMARQUE *Vous pouvez modifier la langue de la commande vocale via l'outil de mise à jour MyHeadset™. Les langues disponibles sont l'anglais britannique, le français, l'allemand et l'espagnol. Reportez-vous à la section Commandes vocales pour en savoir plus.*

Répondre à un second appel

Appuyez d'abord sur le bouton d'appel pour mettre fin à l'appel en cours, puis appuyez à nouveau sur le bouton d'appel afin de répondre au nouvel appel.

Mettre fin à un appel

Appuyez sur le bouton d'appel pour mettre fin à un appel.

Pour rejeter un appel

Faites votre choix :

- Enlevez l'oreillette, ou
- Dites « ignore » (ignorer) à l'annonce de l'appel entrant, ou
- Appuyez sur le bouton d'appel pendant 2 secondes

Rappel du dernier appel

Appuyez deux fois sur le bouton d'appel .

Numérotation vocale (fonctionnalité du téléphone)

Appuyez sur le bouton d'appel pendant 2 secondes, puis prononcez le nom du contact enregistré que vous souhaitez appeler lorsque le téléphone vous y invite.

Annonce de l'appelant

Lorsque vous portez l'oreillette, vous entendrez le nom du contact qui appelle afin que vous puissiez décider de répondre ou d'ignorer l'appel.

Le nom de l'appelant est annoncé :

- si votre téléphone est doté du profil d'accès au répertoire (PBAP)
- si vous avez autorisé l'accès à vos contacts pendant le processus de couplage
- s'il s'agit d'un contact enregistré

Cependant, dans les situations suivantes, le nom de l'appelant n'est pas annoncé :

- si vous utilisez les capteurs pour répondre automatiquement à un appel lorsque vous mettez l'oreillette
- si l'appelant est inconnu, non répertorié ou bloqué.

Touche secret

Pendant l'appel, vous pouvez désactiver le microphone.
Appuyez sur le bouton Secret. Vous entendrez la confirmation vocale « mute on » (mode secret activé). Une alerte se répète toutes les 15 minutes pour vous rappeler que le microphone est désactivé. Appuyez de nouveau sur le bouton Secret pour activer le microphone ; vous entendrez le message « mute off » (mode secret désactivé).

Régler le volume

Ajustez le volume à l'aide du bouton Volume vers le haut (+) ou le bas (–) pendant un appel ou lors de la lecture de fichiers audio.

Utiliser les capteurs

La technologie Smart Sensors™ de cette oreillette détecte la mise en place de l'oreillette et effectue automatiquement certaines opérations pour vous faire gagner du temps.

Mettre votre oreillette permet de :

- Répondre à un appel entrant
- Transférer une conversation en cours depuis votre téléphone
- Reprendre la lecture de fichiers audio

Retirer votre oreillette permet de :

- Rejeter un appel entrant
- Transférer une conversation en cours vers votre téléphone
- Mettre en pause la lecture de fichiers audio
- Verrouiller le bouton d'appel pour éviter de passer un appel par inadvertance

Réinitialiser les capteurs

Vous devrez peut-être réinitialiser les capteurs s'ils ne fonctionnent pas normalement.

1 **Test** Lorsque vous portez l'oreillette, appuyez sur le bouton d'appel pour tester les capteurs. Si vous entendez une alerte vocale indiquant la durée de conversation, les capteurs fonctionnent. Si vous entendez un signal sonore, les capteurs doivent être réinitialisés.

2 **Réinitialisation** Pour réinitialiser les capteurs, rechargez votre oreillette et placez-là sur une surface non métallique pendant plus de 10 secondes.

Lire et mettre en pause des fichiers audio

En appuyant 2 secondes sur le bouton Lecture/pause ▶II, vous pourrez lire ou mettre en pause vos fichiers audio.

REMARQUE *Vous devez mettre en pause la lecture de vos fichiers audio avant :*

- *d'utiliser les commandes vocales de votre oreillette*
- *de passer un appel sortant via l'oreillette (rappel ou numérotation vocale)*

REMARQUE *Si vous éteignez l'oreillette ou si vous sortez de la zone de portée du téléphone pendant la lecture d'un fichier audio, votre oreillette n'effectue pas la mise en pause ni la reprise de la lecture lorsque l'oreillette se connecte de nouveau au téléphone. Vous devez reprendre la lecture manuellement depuis votre téléphone.*

Autres caractéristiques

Alertes vocales

Votre oreillette vous communique les changements de statut en anglais. Vous pouvez modifier la langue des alertes vocales en visitant le site plantronics.com/myheadset et en téléchargeant l'outil de mise à jour MyHeadset™. Les langues disponibles sont le cantonnais, l'anglais britannique, le français, l'allemand, le mandarin et l'espagnol.

Liste des alertes vocales

- « Power on/off » (Oreillette allumée/éteinte)
- « Answering call » (Réponse à l'appel en cours)
- « Talk-time (x) hours » (Autonomie en mode conversation (x) heures)
- « Talk-time less than 2 hours » (Autonomie en mode conversation moins de 2 heures)
- « Battery low » (Batterie niveau faible)
- « Recharge headset » (Recharger l'oreillette)
- « Phone 1 disconnected/Phone 2 disconnected » (Téléphone 1 déconnecté/ Téléphone 2 déconnecté)
- « Phone 1 connected/Phone 2 connected » (Téléphone 1 connecté/Téléphone 2 connecté)
- « Pairing » (Association)
- « Pairing successful » (Couplage réussi)
- « Pairing incomplete, restart headset » (Couplage inachevé, redémarrez l'oreillette)
- « Mute on/off » (Fonction Secret activée/désactivée)
- « Volume maximum/minimum » (Volume maximum/minimum)
- « Voice recognition on/off » (Reconnaissance vocale activée/désactivée)
- « Calling back last number » (Recomposition du dernier numéro appelé)
- « Call back XYZ » (Rappel XYZ)

Commandes vocales

Appuyez sur le bouton 💬 dédié aux commandes vocales, attendez la demande de commande, puis dites une commande. Par exemple, « What can I say? » (Que puis-je dire ?) vous indique l'ensemble des commandes disponibles. Vous pouvez modifier la langue des commandes vocales en visitant le site plantronics.com/myheadset et en téléchargeant l'outil de mise à jour MyHeadset™. Les langues disponibles sont l'anglais britannique, le français, l'allemand et l'espagnol.

Liste des commandes vocales

- « Am I connected? » (Suis-je connecté ?)
- « Answer » (Répondre)
- « Call information » (Appeler les renseignements)
- « Call Vocalyst » (Appeler Vocalyst)
- « Cancel » (Annuler)
- « Check battery » (Vérifier la batterie)
- « Ignore » (Ignorer)
- « Pair mode »
- « Redial » (Recomposer)
- « What can I say » (Que puis-je dire ?)

REMARQUE *La fonction de numérotation vocale de votre téléphone est activée en appuyant sur le bouton d'appel ✆ pendant 2 secondes. La fonction de numérotation vocale n'est pas une commande vocale de l'oreillette.*

Désactiver les commandes vocales « répondre/ignorer » :

Pour désactiver les commandes vocales « répondre/ignorer » :

1. Mettez l'oreillette sous tension.
2. Maintenez le bouton dédié aux commandes vocales enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une double tonalité.
3. Répétez la manœuvre pour réactiver les commandes de réponse vocales.

Personnaliser votre oreillette

Par défaut, votre oreillette comprend les commandes et parle en anglais. Vous pouvez modifier la langue et les autres paramètres en ligne.

L'outil de mise à jour MyHeadset™ vous permet de :

- Recevoir des mises à jour du micrologiciel
- Choisir la langue pour les alertes et les commandes vocales (anglais britannique, français, allemand et espagnol. Les commandes vocales sont également disponibles en cantonnais et en mandarin.)
- Modifier le numéro de téléphone local pour le service Vocalyst
- Activer/désactiver les commandes vocales
- Activer/désactiver les capteurs Smart Sensors™
- Activer/désactiver la lecture d'un fichier audio haute qualité (A2DP)
- Activer/désactiver l'alerte locale « mute off » (fonction secret désactivée)

Télécharger l'outil de mise à jour MyHeadset™

1. Branchez votre oreillette et votre câble USB à votre ordinateur.
2. Téléchargez l'outil de mise à jour MyHeadset™ à l'adresse plantronics.com/myheadset.
3. Modifiez la langue et les paramètres régionaux, configurez les autres fonctions et téléchargez les mises à jour lorsqu'elles sont disponibles.

Connectivité multipoint

L'oreillette Voyager Legend prend en charge la technologie multipoint, ce qui vous permet d'utiliser le même appareil avec deux téléphones mobiles Bluetooth différents. Pour coupler votre oreillette à un second téléphone, consultez la section « Coupler un autre téléphone ».

Pour répondre à un deuxième appel sur l'autre téléphone, l'appel en cours doit être terminé ou transféré vers le premier téléphone. Si vous choisissez d'ignorer le deuxième appel, il sera redirigé vers le répondeur.

1. Appuyez sur le bouton d'appel pour mettre fin au premier appel.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton d'appel pour mettre fin au deuxième appel.

REMARQUE : *Pour éviter les problèmes liés à l'utilisation de la fonction multipoint, utilisez le bouton d'appel de l'oreillette plutôt que les commandes de votre téléphone.*

Vérification du niveau de charge de la batterie

Il existe deux moyens simples de vérifier le niveau de batterie restant de votre oreillette.

- Utiliser la commande vocale « Vérifier la batterie »
- Consulter le niveau de batterie de l'oreillette sur votre iPhone (affiché automatiquement) ou votre smartphone Android (fonction activée par l'application MyHeadset™ ou Find Myheadset™).

Spécifications

Mode conversation	Jusqu'à 7 heures
Autonomie en mode veille	Jusqu'à 11 jours
Distance d'utilisation (portée)	Jusqu'à 10 mètres, classe II
Poids de l'oreillette	18 g
Connecteur de charge	Câble micro-USB avec connexion magnétique encliquetable sur l'oreillette, chargeur secteur CA modulaire 100-240 V, chargeur de voiture
Type de batterie	Lithium-ion polymère rechargeable, non remplaçable
Temps de charge (maximum)	90 minutes pour une charge complète
Puissance requise	5 V c.c. – 180 mA
Version de la technologie Bluetooth	Bluetooth v3.0
Profils Bluetooth	Prise en charge du profil de distribution audio avancée (A2DP), du profil de contrôle audio/vidéo à distance (AVRCP), du profil mains libres (HFP) version 1.6, du profil oreillette (HSP) version 1.2, du profil d'accès au répertoire (PBAP) et du protocole de couplage simple sécurisé (SSP2)
Elimination du bruit et du vent	Technologie de traitement de signal numérique à triple microphone (Active DSP) avec : • Egaliseur 20 bandes adaptable, interne • Annulation de l'effet d'écho • Détection de l'effet local dans des environnements bruyants Triple barrière de protection contre le vent et le bruit : • Bonnettes en acier inoxydable • Tissu mesh acoustique • Filtre électronique dans le circuit du microphone
Température de fonctionnement	Entre 0° C et 40° C
Température de stockage	Entre 0° C et 40° C
Température de charge	Entre 0° C et 40° C